

No. 22009

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
MAURITANIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Nouakchott on 10 August 1981**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 28 June 1983.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
MAURITANIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Nouakchott
le 10 août 1981**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 28 juin 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE IS-
LAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA CONCERNING FINANCIAL
CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Islamic Republic of Mauritania,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Islamic Republic of Mauritania,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations through financial co-operation as partners,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for this Agreement,

Intending to contribute to social and economic development in the Islamic Republic of Mauritania,

Have agreed as follows:

Article 1. 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Islamic Republic of Mauritania to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, for the "Aleg-Boghé Road" project, a loan of up to DM 15,300,000 (fifteen million three hundred thousand Deutsche Mark).

2. This Agreement shall also apply if, at a later date, the Government of the Federal Republic of Germany enables the Government of the Islamic Republic of Mauritania to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, further financial contributions for collateral measures required for the implementation and maintenance of the "Aleg-Boghé Road" project.

Article 2. The utilization of the amount referred to in article 1 of this Agreement as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the contracts to be concluded between the Kreditanstalt für Wiederaufbau and the borrower, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3. The Government of the Islamic Republic of Mauritania shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other fiscal charges levied in the Islamic Republic of Mauritania in connection with the conclusion and execution of the contracts referred to in article 2 of this Agreement.

Article 4. The Government of the Islamic Republic of Mauritania shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transport of passengers and goods by sea, land and air as results from the granting of the loan, refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their principal place of business in the German area of application

¹ Came into force on 10 August 1981 by signature, in accordance with article 8.

of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such transport enterprises.

Article 5. Supplies and services for projects financed from the loan shall, unless otherwise provided for in individual cases, be subject to international public tender.

Article 6. With regard to supplies and services resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to the economic potential of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall apply also to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the Islamic Republic of Mauritania within the three months following the date of entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Nouakchott on 10 August 1981, in two originals, in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

RAPKE

For the Government of the Islamic Republic of Mauritania:

FARBA
